

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		314.634 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Ford	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
⑤ ① ③ ⑦ ⑥ ④ ② ⑧				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 40 - 55 Nm 50 - 70 Nm ● 15 min 85 - 95 Nm * 15 min 90 - 110 Nm			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
91,8 mm Ø, links/left				
2,3 Ltr. V6, 79/80/84 kW (107/108/114 PS) 20M XL/RS/P7A 10/1969>12/1971, Capri 10/1969> Taunus 10/1971>08/1982, Sierra 10/1982> Consul, Granada 1972> 2,6 Ltr. V6, 92 kW (125 PS) 26M P7A 10/1969>12/1971, Capri 09/1970				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*314.634*	